



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الأغذية والزراعة
للأمم المتحدة

R

КОНФЕРЕНЦИЯ

Тридцать девятая сессия

Рим, 6-13 июня 2015 года

Допуск представителей и наблюдателей от международных организаций к участию в работе сессии

Резюме

1. В соответствии с правилом XVII-1 Общих правил Организации (ОПО) Генеральный директор предложил Организации Объединенных Наций и ее специализированным учреждениям, перечисленным в Приложении А, направить своих представителей на тридцать девятую сессию Конференции.
2. В соответствии с правилом XVII-2 ОПО Генеральный директор предложил межправительственным организациям, с которыми ФАО заключила соглашение, предусматривающее представительство, направить своих наблюдателей на сессию (Приложение В-а).
3. В соответствии с правилом XVII-4 ОПО Генеральный директор в предварительном порядке и при условии одобрения Конференцией предложил ряду межправительственных организаций, с которыми ФАО заключила соглашение, не предусматривающее представительства, направить своих наблюдателей на сессию (Приложение В-б).
4. В соответствии с правилом XVII-4 ОПО Генеральный директор в предварительном порядке и при условии одобрения Конференцией предложил ряду межправительственных организаций, с которыми ФАО не заключала соглашения, направить своих наблюдателей на сессию (Приложение В-с).
5. В соответствии с правилом XVII-4 ОПО Генеральный директор в предварительном порядке и при условии одобрения Конференцией предложил ряду международных организаций, не имеющих официальных отношений с ФАО, направить своих наблюдателей на сессию (Приложение С).
6. В соответствии с правилом XVII-3 ОПО и с пунктом 19 а) документа "Политика ФАО применительно к отношениям с международными неправительственными организациями" (раздел М тома II Базовых документов), Генеральный директор предложил международным неправительственным организациям, которым предоставлен консультативный статус при ФАО, направить своих наблюдателей на сессию (Приложение D-а).
7. В соответствии с правилом XVII-4 ОПО и с пунктом 21 а) документа "Политика ФАО применительно к отношениям с международными неправительственными организациями"

Для ознакомления с этим документом следует воспользоваться QR-кодом на этой странице; данная инициатива ФАО имеет целью минимизировать последствия ее деятельности для окружающей среды и сделать информационную работу более экологичной.

С другими документами можно ознакомиться на сайте www.fao.org



mn426

Генеральный директор в предварительном порядке и при условии одобрения Конференцией предложил ряду международных неправительственных организаций, которым предоставлен специальный консультативный статус при ФАО, направить своих наблюдателей на сессию (Приложение D-b).

8. В соответствии с правилом XVII-4 ОПО и пользуясь дискреционными полномочиями, признанными в пункте 25 документа "Политика ФАО применительно к отношениям с международными неправительственными организациями", Генеральный директор в предварительном порядке и при условии одобрения Конференцией предложил ряду международных неправительственных организаций, с которыми ФАО поддерживает связи, направить своих наблюдателей на сессию (Приложение D-c).

9. В соответствии с правилом XVII-4 ОПО Генеральный директор в предварительном порядке и при условии одобрения Конференцией предложил ряду международных неправительственных организаций, не имеющих официальных отношений с ФАО, направить своих наблюдателей на сессию (Приложение D-d).

Проект решения Конференции:

Межправительственным организациям, с которыми у ФАО нет официальных соглашений, и международным неправительственным организациям, которые не имеют консультативного статуса при ФАО, приглашения направляются на временной основе при условии одобрения Конференцией соответствующей рекомендации Генерального комитета.

По существу содержания настоящего документа обращаться к:

г-ну Стивену Дауду (Stephen Dowd),

руководителю Подотдела по вопросам Конференции, Совета и связям с правительствами

Тел.: +39 06570 53459

Приложение А

Организация Объединенных Наций и ее специализированные учреждения

Организация Объединенных Наций, ее специализированные учреждения и связанные с ней организации

Секретариат Организации Объединенных Наций (ООН)
Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ)
Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД)
Конвенция Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием (КОНБО)
Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН)
Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО)
Структура Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин ("ООН-женщины")
Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП)
Рамочная конвенция Организации Объединенных Наций об изменении климата (РКИК ООН)
Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по правам человека (ВКПЧ)
Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ)
Программа Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат)
Организация Объединенных Наций по промышленному развитию (ЮНИДО)
Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (ЮНОДК)
Канцелярия Высокого представителя по наименее развитым странам, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и малым островным развивающимся государствам (КВПНРМ)
Постоянный форум по вопросам коренных народов (ПФВКН ООН)
Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА)
Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР)
Университет Организации Объединенных Наций (УООН)
Всемирная туристская организация (ЮНВТО)
Объединенная программа Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу (ЮНЭЙДС)
Конвенция о биологическом разнообразии (КБР)
Глобальный экологический фонд (ГЭФ)
Международное агентство по атомной энергии (МАГАТЭ)
Международная организация гражданской авиации (ИКАО)
Международный фонд сельскохозяйственного развития (МФСР)
Международная организация труда (МОТ)
Международная морская организация (ИМО)
Международный валютный фонд (МВФ)

Международный союз электросвязи (МСЭ)

Всемирный почтовый союз (ВПС)

Всемирный банк (ВБ)

Всемирная продовольственная программа (ВПП)

Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ)

Всемирная организация интеллектуальной собственности (ВОИС)

Всемирная метеорологическая организация (ВМО)

Всемирная торговая организация (ВТО)

Приложение В

Межправительственные организации, приглашенные на Конференцию

а) Организации, с которыми ФАО заключила соглашения, предусматривающие представительство

Группа африканских, карибских и тихоокеанских государств (АКТ)

Группа Африканского банка развития (АБР)

Африканский союз (АС)

Арабская организация сельскохозяйственного развития (АОСР)

Азиатский банк развития (АзБР)

Центр по информационному и консультативно-техническому обеспечению сбыта рыбной продукции в Арабском регионе (ИНФОСАМАК)

Центр по информационному и консультативно-техническому обеспечению сбыта рыбной продукции в Латинской Америке и Карибском бассейне (ИНФОПЕСКА)

Совет Европы (СЕ)

Организация по борьбе с пустынной саранчой в Восточной Африке (ОБПС-ВА)

Евразийская экономическая комиссия (ЕЭК)

ЕВРОФИШ

Межамериканский банк развития (МАБР)

Межправительственная организация по информационному и консультативно-техническому обеспечению сбыта рыбной продукции в Африке (ИНФОПЕШ)

Межправительственная организация по информационному и консультативно-техническому обеспечению сбыта рыбной продукции в Азиатско-Тихоокеанском регионе (ИНФОФИШ)

Международная комиссия по сохранению атлантических тунцов (ИККАТ)

Международное эпизоотическое бюро (МЭБ)

Организация по рыболовству на озере Виктория (ЛВФО)

Лига арабских государств (ЛАГ)

Организация сети центров по аквакультуре в Азиатско-Тихоокеанском регионе (НАКА)

Организация американских государств (ОАГ)

Региональный центр по аграрной реформе и развитию сельских районов для Ближнего Востока (КАРДНЕ)

б) Организации, с которыми ФАО заключила соглашения, не предусматривающие представительства

Афро-азиатская организация развития сельских районов (ААОРСР)

Арабское управление по инвестициям и развитию сельского хозяйства (АУИРСХ)

Арабский центр исследований засушливых районов и неорошаемых земель (АЦИЗРНЗ)

"Сельскохозяйственное бюро Содружества" (СБС)

Карибское сообщество (КАРИКОМ)

Международный центр по перспективным агрономическим исследованиям в регионе Средиземноморья (МЦПАИС)
Общий фонд для сырьевых товаров (ОФСТ)
Секретариат Содружества (КОМСЕК)
Сообщество португалоязычных стран (СПЯС)
Межамериканский институт по сотрудничеству в области сельского хозяйства (ИИКА)
Международный институт унификации частного права (УНИДРУА)
Международная исследовательская группа по джуту (МИГД)
Международный совет по оливковому маслу (МСОМ)
Международная организация по миграции (МОМ)
Исламский банк развития (ИБР)
Итало-латиноамериканский институт (ИЛАИ)
Организация экономического сотрудничества и развития (ОЭСР)
Организация Исламская конференция (ОИК)
Постоянный межгосударственный комитет по борьбе с засухой в Сахеле (СИЛСС)
Международная региональная организация по борьбе с болезнями растений и животных (МРОББРЖ-ОИРСА)
Сообщество по вопросам развития стран юга Африки (САДК)

с) Организации, с которыми ФАО не имеет соглашений

Организация Договора по сотрудничеству в Амазонии (АСТО)
Союз арабского Магриба (САМ)
Сообщество сахело-сахарских государств (КОМЕССА)
Международный союз по охране селекционных достижений (МСОСД)
Парламентская ассамблея Средиземноморья (ПАМ)
Региональная комиссия по рыболовству в Гвинейском заливе (КОРЕП)
Центр по проблемам Юга
Западноафриканский экономический и валютный союз (ЗАЭВС)

Приложение С

Другие международные организации, приглашенные на Конференцию в предварительном порядке

"Байоверсити интернэшнл"

Международная федерация обществ Красного Креста и Красного Полумесяца (МФОКК и КП)

Латиноамериканский парламент

Международный союз охраны природы (МСОП)

Приложение D

Международные неправительственные организации, приглашенные на Конференцию

а) Организации, которым ФАО предоставила консультативный статус

Всемирная ассоциация сельских женщин (ВАСЖ)

"Каритас Интернационалис" (КИ)

Международная торговая палата (МТП)

Международный кооперативный альянс (МКА)

Международный совет женщин (МСЖ)

Международное объединение профсоюзов работников пищевой, сельскохозяйственной, гостиничной, ресторанной и табачной промышленности, сферы обслуживания и смежных отраслей (МОРП)

Всемирная федерация профсоюзов (ВФП)

Всемирный союз женских католических организаций (ВСЖКО)

б) Организации, которым ФАО предоставила специальный консультативный статус

Инициативная группа по вопросам эрозии, технологии и консервации (Группа ЭТК)

Ассоциация официальных химиков-аналитиков (АОАС)

Международный совместный аналитический совет по пестицидам (МСАСП)

Конфедерация производителей продуктов питания и напитков Европейского союза (КПППН)

Международная организация потребителей (МОП)

"Кроплайф Интернэшнл" (КЛИ)

Европейская зоотехническая ассоциация (ЕЗА)

Европейская сельскохозяйственная конфедерация

Европейский совет по сельскому праву (ЕССП)

Международная ассоциация торговли зерном и кормами (ГАФТА)

Международная ассоциация экономистов-аграрников (МАЭА)

Международная ассоциация сельскохозяйственных библиотекарей и документалистов (МАСХБД)

Международный центр по комплексному развитию горных районов (МЦКОГ)

Международная комиссия по механизации сельского хозяйства (МКМСХ)

Международная комиссия по оросительно-осушительным работам (МКООР)

Международный комитет по регистрации животных (ИКАР)

Международный совет по науке (МСНС)

Международная молочная федерация (ММФ)

Международная федерация ассоциаций пчеловодов (МФАП)

Международная федерация школ домоводства (МФШД)

Международная федерация ассоциаций производителей маргарина (ИФМА)
Международная организация производителей и экспортеров рыбной муки и рыбьего жира (ИФФО)
Международный совет по науке (МСНС)
Международный институт биологических наук (МИБН)
Международное движение католической сельской и земледельческой молодежи (МДКСЗМ)
Международная организация по стандартизации (ИСО)
Международное торфяное общество (МТО)
Международная федерация семеноводов (МФС)
Международное общество производителей и экспортеров цитрусовых (МОПЭЦ)
Международный союз диетологии и технологии (МСДТ)
Международный союз научно-исследовательских лесоводческих организаций (МСНИЛО)
Международный союз наук о почве (МСНП)
Международный союз теоретической и прикладной химии (МСТПХ)
Международный союз наук о почве (МСНП)
Межпарламентский союз (МПС)
Организация "За сохранение сортов сельскохозяйственных культур в Европе"
Международное объединение профсоюзов работников сельского хозяйства, пищевой промышленности, торговли, текстильной промышленности и смежных отраслей
Международная женская лига за мир и свободу (МЖЛМС)
Всемирная ассоциация животноводства (ВАЖ)
Всемирный совет кредитных союзов (ВСКС)
Всемирная научная ассоциация птицеводства (ВНАП)
Всемирная ветеринарная ассоциация (ВВА)

с) Организации, с которыми ФАО поддерживает связи

"Экшн эйд интернэшнл"
Африканская региональная ассоциация сельскохозяйственного кредитования (АФРАКА)
Американское рыболовное общество (АРО)
Американское общество олеохимии (АОО)
Азиатско-Тихоокеанская ассоциация аграрного и сельскохозяйственного кредита (АПРАКА)
Коалиция неправительственных организаций Азии в поддержку аграрных реформ и развития сельских районов (АНГОК)
Карибское общество продовольственных культур (КОПК)
Организация "Сострадание в мировом фермерстве" (СМФ)
Международный центр связи по вопросам окружающей среды (МЦСОС)
Европейское общество аквакультуры (ЕОА)
Европейская научная ассоциация по селекции растений (ЕНАСР)

Европейская ассоциация по торговле джутом и джутовыми товарами (ЕАТД)
Европейский комитет производителей сахара (ЕКПС)
Организация "Сельская молодежь Европы"
Европейская ассоциация по защите урожаев (ЕАЗУ)
Европейская ассоциация продовольственного права (ЕАПП)
Европейский комитет по чаю (ЕКЧ)
Федерация европейских предприятий аквакультуры (ФЕПА)
Международная организация "Продовольствие голодающим"
Ассоциация франкоговорящих университетов (АФУ)
Фонд социального развития культуры (ФСРК)
Глобальный альянс аквакультуры (ГАА)
Международная организация "Гринпис"
"Хайфер Проджект Интернэшнл" (ХПИ)
Международное гуманистическое общество (МГО)
Международный альянс женщин (МАЖ)
Международная ассоциация студентов сельскохозяйственных и родственных учебных заведений (ИААС)
Международная ассоциация водного права (МАВП)
Международная сельская католическая ассоциация (МСКА)
Международная организация по исследованию клетки (МОИК)
Международный христианский союз руководящего персонала предприятий (ЮНИАПАК)
Организация "Международный коллектив в поддержку работников рыбной отрасли" (МКРО)
Международная конфедерация за кредитование сельского хозяйства (КИКА)
Организация "Международное сотрудничество в целях развития и солидарности" (СИДСЕ)
Международный совет по охоте и охране дичи (МСООД)
Международная федерация мужчин-католиков (МФМК)
Международный совет ассоциаций лесной и целлюлозно-бумажной промышленности (ИКФПА)
Международная водная ассоциация (МЭА)
Международная комиссия по яйцу (МКЯ)
Международное общество по трансплантации эмбрионов сельскохозяйственных животных (МОТЭ)
Международная федерация охраны здоровья животных (МФОЖ)
Международная федерация женщин-предпринимателей и женщин-специалистов (МФЖПСП)
Международная федерация производителей фруктовых соков (МФПФС)
Международная федерация движений за биологически чистое сельское хозяйство (ИФОАМ)
Международная федерация женщин юридических профессий (МФЖЮП)
Международная ассоциация предприятий по производству удобрений (ИФА)

Международный исследовательский институт продовольственной политики (ИФПРИ)
Международный институт прикладного системного анализа (МИПСА)
Международный институт Жака Маритена (МИЖМ)
Международный секретариат по мясной промышленности (МСМ)
Международная организация по биотехнологическим методам борьбы с вредителями и сорняками (МОББ)
Международная конфедерация производства и сбыта бобовых (МКПСБ)
Международный союз "Райффайзен" (МСР)
Движение за размеренный прием пищи ("Слоуфуд")
Международное общество садоводов (МОС)
Международное общество патологии растений (ИСПП)
Международный комитет по чаю (МКЧ)
Международная техническая ассоциация по тропической древесине (ИТТГА)
Международный союз биологических наук (МСБН)
Международный союз нотариусов стран романских языков (УИНЛ)
Международный союз микробиологических обществ (МСМО)
Международный союз молодых социалистов (МСМС)
Международная организация шерстянщиков-текстильщиков (МОШТ)
Латиноамериканская ассоциация учреждений по финансированию развития (АЛИДЕ)
Координационный комитет по цитрусоводству в Средиземноморье (КЛАМ)
Региональная ассоциация по кредитованию сельских районов и агропроизводства стран Ближнего Востока и Северной Африки
Сеть центров аквакультуры в Центральной и Восточной Европе (НАСИ)
Система действий в отношении пестицидов (ПАН)
Фонд совместных исследований Планкетта
Организация "Практическое действие"
Международная ассоциация клубов "Ротари"
Общество международного развития (ОМР)
Международная ассоциация сороптимисток (СИ)
Всемирная ассоциация девочек-гайдов и девочек-скаутов (ВАПТГС)
"Уорлд хьюманити экшн траст"
Всемирная организация движения скаутов (ВОДС)
Всемирный сельский форум (ВСФ)
Всемирный институт сберегательных банков (ВИСБ)
Всемирное общество защиты животных (ВОЗЖ)
Всемирная организация исследований сахара (ВСРО)

d) Организации, не имеющие официальных отношений с ФАО

Специальная группа МНПО

"ФИАН интернэшнл" (ФИАН)

Международный механизм гражданского общества по вопросам продовольственной безопасности и питания (МГО)

Международный совет по индейским договорам (МСИД)

Международный комитет НПО/ОГО по планированию в целях обеспечения продовольственного суверенитета

Сеть организаций крестьян-фермеров и сельскохозяйственных производителей Западной Африки (РОПИА)

Организация "Оксфам интернэшнл"

"Виа Кампесина"